



Sayı : E-93473020-249-71529  
Konu : Kolombiya Makamlarınca Yapılan E-  
Apostilli Belgelerin Doğruluğunun  
Sağlanması

27.03.2024

DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : Dışişleri Bakanlığı Konsolosluk İşleri Genel Müdürlüğünün 15.03.2024 tarihli ve E-80225068-400.18.03.02-37730103 sayılı yazısı.

Kolombiya'nın Ankara Büyükelçiliğinden alınan Notalara atıfla, Kolombiya makamları tarafından verilen e-apostil tasdikli belgelerin ülkemiz makamlarınca kabul edilmediği ve e-apostil uygulanmış belgelerin ayrıca Kolombiya Cumhuriyeti Elçilikleri/Konsoloslukları tarafından ıslak imza ve mühürle onaylanmasının talep edildiğine ilişkin Dışişleri Bakanlığı Konsolosluk İşleri Genel Müdürlüğünden alınan ilgi yazı ek-1'de gönderilmiştir.

Kolombiya Cumhuriyeti makamlarınca düzenlenen e-apostilli belgelerin doğruluğunun [www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla) internet sayfası aracılığıyla "apostil doğrulama kodu ve apostilin veriliş tarihi" bilgileri girilmek kaydıyla veya karekod (QR kod) okutularak kontrolünün sağlanmasının mümkün olduğu (ek-2), ayrıca Kolombiya makamlarınca elektronik ortamda usulüne uygun olarak apostillenmiş belgenin Türkiye'de yerleşik Kolombiya yetkililerince (Büyükelçi, Konsolos veya konsolosluk işleri görevlilerince) ıslak olarak imzalanması yahut mühürlenmesi gerekmektedir.

Konunun; Kaymakamlıklarımız, Belediyelerimiz ve Kamu Kurum/Kuruluşlarına bildirilmesi hususunda;

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Mehmet Emin BİLMEZ  
Bakan a.  
Vali  
İller İdaresi Genel Müdürü

EK :

- 1- Ek-1 İlgi yazı ve eki (3 Sayfa)
- 2- Ek-2 e-Apostil Doğrulama Adımı Örnek Belge (5 Sayfa)

DAĞITIM :

Gereği:  
81 İl Valiliğine

Bilgi:  
Dışişleri Bakanlığına  
(Konsolosluk İşleri Genel Müdürlüğü)

9725

Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Doğrulama Kodu: QAAJX6-vRRdBc-lkaZlh-uHV1rQ-CpqlUTXT Doğrulama Linki: <https://www.turkiye.gov.tr/icisleri-ebys>



T.C.  
DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI  
Konsolosluk İŞleri Genel M¼d¼rl¼Đ¼

Sayı : E-80225068-400.18.03.02-37730103  
Konu : Kolombiya makamlarınca yapılan  
elektronik Apostillerin ¼lkemiz  
makamları tarafından kabul  
edilmemesi

15.03.2024

İÇİŐLERİ BAKANLIĞINA  
(İller İdaresi Genel M¼d¼rl¼Đ¼)

- İlgi : a ) 31.07.2015 tarihli ve 2015/80225068/8152902 sayılı yazımız.  
b ) 20.08.2015 tarihli ve 2015/80225068/8198540 sayılı yazımız.  
c ) 18.08.2018 tarihli ve 2018/14862363/14232572 sayılı yazımız.  
ç ) 05.03.2020 tarihli ve 2020/80225068/31118927 sayılı yazımız.  
d ) 09.02.2023 tarihli ve E-2023/80225068/35619569 sayılı yazımız.  
e ) 14.02.2023 tarihli ve 93473020-249-47050 sayılı yazınız.

İlgi (a), (b), (ç) ve (d) yazılarımızda, Kolombiya'nın Ankara B¼y¼kelçiliĐinden alınan Notalara atıfla, Kolombiya makamları tarafından verilen e-Apostil tasdikinin T¼rk makamları tarafından kabul edilmediği konusunda sıklıkla Őikayetlerle karŐılaŐıldığının belirtildiği ve "Yabancı Belgelerin Tasdiki Mecburiyetinin Kaldırılmasına Dair 5 Ekim 1961 tarihli Lahey S¼zleŐmesi" (Apostil S¼zleŐmesi) uyarınca Kolombiya yetkili makamı tarafından yapılan e-Apostil iŐleminin kurumlarımızca tanınmasının talep edildiği bildirilmiŐti.

Kolombiya'nın Ankara B¼y¼kelçiliĐinden bu defa alınan ¼rneĐi iliŐik 6 Mart 2024 tarihli Notada, Ankara'daki Kolombiya Konsolosluğu'na son bir yıl içinde T¼rkiye'de bulunan Kolombiya vatandaşlarınca bazı T¼rk makamları tarafından Kolombiya elektronik Apostilinin işleme alınmasının reddedildiğine ve ıslak m¼h¼r/ imza talep edildiğine ilişkin yaklaşık otuz adet evrak geldiği belirtilmektedir.

Notada, ek olarak ıslak m¼h¼r ve imza talep etmenin, Apostil S¼zleŐmesi'nin ruhuna aykırı olduğu, S¼zleŐmeyi imzalayan ¼lkelerin vatandaşları için s¼reçlerin kolaylaştırılması ve prosed¼rlerin basitleştirilmesi ilkesine ters d¼Őt¼Đ¼, S¼zleŐmenin 5. Maddesinin taraf ¼lkeler tarafından verilen Apostil Őerhlerini, ıslak m¼h¼r ve imza gibi ek tasdiklerden muaf tuttuğunu, bu nedenle Kolombiya elektronik Apostil uygulamasına bu ek Őartlarla tasdik etme zorunluluğunun bulunmadıği hatırlatılmaktadır.

Notada son olarak, bu durumun, Kolombiya Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı- Apostil ve Tasdik Koordinat¼rl¼Đ¼ne bildirildiği ve s¼z konusu hususun Lahey Uluslararası ¼zel Hukuk Konferansı (HCCH) Daimi B¼rosu ile koordine edilmesinin uygun g¼r¼ld¼Đ¼ bildirilmektedir.

Bu belge g¼venli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Belge Doğrulama Kodu:8f5e4856-b181-4d66-a076-1d5379a42daa Belge Doğrulama  
Adresi:<https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. Dışişleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balga: 06100  
Ankara / T¼rkiye  
Telefon: 0 (312) 292 10 00  
E-posta: [info@mfa.gov.tr](mailto:info@mfa.gov.tr)  
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>  
Kep Adresi: [disisleribakanligi@hs01.kep.tr](mailto:disisleribakanligi@hs01.kep.tr)

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Muhittin ÇELİK  
Telefon:  
E-posta: [muhittin.celik@mfa.gov.tr](mailto:muhittin.celik@mfa.gov.tr)



Kolombiya Büyükelçiliğinden alınan son Notayla, konuya ilişkin ilgi (a), (b), (ç) ve (d)'de kayıtlı yazılarımıza rağmen, Kolombiya e-Apostil uygulamasının ülkemiz kurum ve kuruluşları tarafından hala yeterince tanınmadığı ve e-Apostil uygulanmış belgelere ıslak mühür/imza talep edildiği anlaşılmaktadır.

Bilgilerine, keyfiyetin, Kolombiya makamlarının e-apostil uygulamalarına ilişkin hususun, e-Apostil uygulanan bir belgenin diplomatik/konsüler tasdike tabi tutulamayacağı vurgulanmak suretiyle, bir kez daha ilgili kurumlarımızın dikkatine getirilmesini takdirlerine saygılarımla arz ederim.

Ayşegül GÖKÇEN KARAARSLAN  
Genel Müdür Yardımcı Vekili  
KPAY

**Ek:**

1 - Kolombiya Büyükelçiliğinin Notası.pdf

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Belge Doğrulama Kodu:8f5e4856-b181-4d66-a076-1d5379a42daa Belge Doğrulama  
Adresi:<https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. Dış İşleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat  
06100 Ankara / Türkiye  
Telefon: 0 (312) 292 10 00  
E-posta: [info@mfa.gov.tr](mailto:info@mfa.gov.tr)  
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>  
Kep Adresi: [disisleribakanligi@hs01.kep.tr](mailto:disisleribakanligi@hs01.kep.tr)

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Muhittin ÇELİK  
Telefon:  
E-posta: [muhittin.celik@mfa.gov.tr](mailto:muhittin.celik@mfa.gov.tr)



06 Mart 2024



LAAS

*Embajada de Colombia en Turquia*

S-CTRAKR 24/043

Kolombiya Cumhuriyeti Büyükelçiliği, 3 Şubat 2023 tarih ve CTRAKR 037/2023 sayılı notaya atıfla Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı'na saygılarını sunar ve Kolombiya Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı tarafından verilen elektronik apostilin Türk makamları tarafından sıklıkla reddedildiğini bildirir.

Ankara'daki Kolombiya Konsolosluğu'na son bir yıl içinde, Türkiye'de bulunan Kolombiya vatandaşları tarafından, bazı Türk kamu kurumlarının Kolombiya elektronik apostilini işleme almayı ve kabul etmeyi reddettiğini ve ıslak mühür ve el yazısı imza eşliğinde talep ettiğini belirten yaklaşık otuz (30) adet rapor geldiğini bildirmek isteriz. 1961 tarihli Lahey Apostil Sözleşmesi'nin ruhuna aykırı olan bu ek şartlar, Sözleşmeyi imzalayan ülkelerin vatandaşları için süreçlerin kolaylaştırılması ve prosedürlerin basitleştirilmesi ilkesine ters düşmektedir.

Öte yandan Kolombiya Konsolosluğu, yukarıda bahsi geçen Sözleşmenin 5. Maddesinin taraf ülkeler tarafından verilen apostilleri ıslak mühür veya ıslak imza gibi ek tasdiklerden muaf tuttuğunu ve bu nedenle Kolombiya elektronik apostilini bu ek şartlar ile tasdik etme zorunluluğu bulunmadığını hatırlatır.

Bu durum, Kolombiya Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Apostil ve Tasdik Koordinatörlüğüne, Kolombiya vatandaşları için birçok zarara ve gecikmeye neden olan söz konusu sorunu değerlendirebilmesi adına usulüne uygun olarak bildirilmiş ve söz konusu hususun Lahey Apostil Sözleşmesinin ruhunu korumak amacıyla hızlı bir çözüm bulmak adına Lahey Uluslararası Özel Hukuk Konferansı (HCCH) Daimi Bürosu ile koordine edilmesi uygun görülmüştür.

Kolombiya Cumhuriyeti Büyükelçiliği bu vesileyle, Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı'na en derin saygılarını yineler.



Sayın  
TÜRKİYE CUMHURİYETİ  
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI  
ANKARA



Libertad y Orden

ÖRNEK BELGE

REPÚBLICA DE COLOMBIA  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

**País: REPUBLICA DE COLOMBIA**  
(Country: - Pays.)

**El presente documento público**  
(This public document - Le présent acte public)

**Ha sido firmado por:**  
(Has been signed by:  
A été signé par)

**CIFUENTES MORALES JOSE NIRIO**

**Actuando en calidad de:**  
(Acting in the capacity of  
Agissant en qualité de.)

**NOTARIO ENCARGADO**

**Lleva el sello/estampilla de:**  
(Bears the seal/stamp of  
Est revêtu du sceau de timbre de.)

**NOTARIAS DE BOGOTA**

**Certificado**  
(Certified - Attesté)

**En: BOGOTA - EN LÍNEA**  
(At - À )

**El: 10/20/2022 14:25:08 p. m.**  
(On - Le:)

➔ **Apostil veriliş tarihi**

**Por: Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia - APOSTILLA / LEGALIZACIÓN**  
(By: The Ministry of Foreign Affairs of Colombia - Par Ministère des Affaires Étrangères de la Colombie )

**No.: A2WKU142595091**  
(Under Number - Sous le numéro )

➔ **Apostilin doğrulama numarası**

**Firmado Digitalmente por: (Digitally Signed by:)**  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
RUTH MERY CANO AGUILLON  
Reason: DOCUMENT AUTHENTICITY  
BOGOTA - COLOMBIA

**Firma: (Signature.)**

**Nombre del Titular: SANTODOMINGO ZULETA LIGIA LIZETH**  
(Name of the holder of document  
Nom du titulaire.)

**Tipo de documento: REGISTRO CIVIL NACIMIENTO**  
(Type of document: - Type du document.)

08304009329619

13805541 Expedido (mm/dd/aaaa): 10/20/2022

El Ministerio Relaciones Exteriores no asume responsabilidad por el contenido del documento apostillado  
La apostilla certifica la firma y la calidad en que el signatario del documento haya aduado y es exenta de toda certificación. Convenio de La Haya artículo 5

La autenticidad de esta apostilla puede ser verificada en el Registro Electrónico que se encuentra en la siguiente página web

The authenticity of this Apostille may be verified by accessing the e-Register on the following web site.

L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant l'e-Registre sur le site web suivant.

**[www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla)**



Akıllı telefon aracılığıyla  
doğrudan belgenin orijinalliğinin  
kontrol edilebileceği karekod

Apostilin orjinalliğinin  
doğrulanabileceği internet adresi



MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

Apostilla / Legalización

Apostil işlemi doğrulama için:  
[www.cancilleria.gov.co/apostilla](http://www.cancilleria.gov.co/apostilla)

Español / English

## Verificación de Apostilla o Legalización

Si tiene alguna duda o inconveniente para consultar su documento comuníquese al Centro de atención al ciudadano - CIAC a través del siguiente enlace: [http:// pqrs.cancilleria.gov.co/ SolicitudPQRSF.aspx](http://pqrs.cancilleria.gov.co/SolicitudPQRSF.aspx)

Si la Apostilla fue expedida a partir de **08 de septiembre de 2007** o la Legalización fue expedida a partir de **29 de diciembre de 2011** ingrese la fecha de expedición de la apostilla o legalización.



### Apostil numarası

Numero de Apostilla-Legalización-Constancia\*

A2WKU142595091

### Veriliş tarihi

Fecha de expedición

10/20/2022



mes/día/año

(ay/gün/yıl)

Apostil begesinde

görüldüğü gibi girilmelidir



Ben robot değilim



"Ben robot değilim"  
kutucuğu tıklanmalıdır

Buscar

Son olarak, Buscar "Ara" butonuna basılmalıdır



MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

Apostilla / Legalización

## Apostil (Tasdik)

Apostilla

1 / 1 - + ↺ ↻

REPUBLICA DE COLOMBIA  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
APOSTILLE  
(Convencion de La Haya du 5 Octobre 1961)

El presente documento publico  
(This public document is issued by the public authority)

He sido firmado por:  
CIRUENTES NOHALES JOSE NIBNO

Acordado en calidad de:  
NOTARIO ENCARGADO

Levado el testimonio de:  
NOTARIAL DE BOGOTA

En  
BOGOTA - EN LINEA

El  
10/20/2022 14:25:08 p.m.

Por  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia - APOSTILLA / LEGALIZACION

No. de Documento:  
AZWKU142595091

Firmado Digitalmente por (Digitally Signed by)  
Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia  
NORTH NIBNO CIVNO KOUTLON  
Registro Civil Nacimiento  
BOGOTA - COLOMBIA

Nombre del Titular:  
SANTO DOMINGO ZULETA LINDA LIZETH

Tipo de documento:  
REGISTRO CIVIL NACIMIENTO

## Apostillenen belge

Documento apostillado

1 / 2 - + ↺ ↻

3805541

21 OCT 2022

DOCUMENTO	CANTIDAD DE DOCUMENTOS	FECHA DE APOSTILLADO
BOGOTA	1	2022 10 20
SANTIAGO DE LOS CABALLEROS	1	2022 10 20

Nueva Consulta

Görünen ekran geldiğinde ilgili apostil belgesinin doğruluğu teyit edilmiş olmaktadır

21 OCT 2022

**ESPACIO EN BLANCO**

**ESPACIO EN BLANCO**

LA SUSCRITA NOTARIA SEPTIMA (7<sup>ª</sup>)  
DEL CIRCULO DE BOGOTA D.C.

CERTIFICA

QUE LA PRESENTE FOTOCOPIA FUE TOMADA DE SU ORIGINAL QUE REPOSA EN LOS ARCHIVOS DE ESTA NOTARIA. SE EXPIDE A SOLICITUD DEL INTERESADO, DE CONFORMIDAD A LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 116 DECRETO 1260 DE 1970.

ESTE REGISTRO NO TIENE FECHA DE VENCIMIENTO ARTICULO 2 DECRETO 2189 DE 1983

ESTA COPIA SE EXPIDE PARA  
ACREDITAR PARENTESCO

FECHA DE EXPEDICION

20 OCT 2022

JOSE NIRIO CIFUENTES MORALES  
NOTARIO SEPTIMO (7<sup>ª</sup>) ENCARGADO



15



920906-50132

3805541

OFICINA REGISTRAL CIVIL NOTARIA SEPTIMA ----- SANSAPE DE BOGOTA D.C. ----- 1.007

INSCRITO SANTODOMINGO ----- ZULETA ----- LIGIA LIZETH -----

SEXO FEMENINO ----- I ----- 06- SEPTIEMBRE ----- 1.992

LUGAR DE NACIMIENTO COLOMBIA ----- GUNDIRAMARCA ----- BOGOTA D.C. -----

DATOS DEL NACIMIENTO CLINICA DE LA MUJER -- BOGOTA D.C. ----- 1.20AM

CERTIFICADO DEL MEDICO DR.HUGO PACHECO ----- 12320

MADE ZULETA MUÑOZ ----- LIGIA ----- 25

CC.No.28.312.498 PUERTO WILCHES COLOMBIANA ----- ESTUDIANTE ----- (SDER)--

PADRE SANTODOMINGO GUARIN ----- EDGAR ----- 32

CC.No.13.890.786 BARRANCABERMEJA COLOMBIANO ----- ESTUDIANTE ----- (SDER)--

CC.No. 13.890.786 BARRANCABERMEJA (S)

DENUNCIANTE CALLE 71 A.No.29-15 BOGOTA D.C. ----- EDGAR SANTODOMINGO GUARIN-----

TESTIGO

TESTIGO

TESTIGO

TESTIGO

FECHA DE INSCRIPCION ydes. 23 ----- SEPTIEMBRE ----- 1.992



20 OCT 2022



ESPACIO EN BLANCO

ESPACIO EN BLANCO